SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIARANZON 5 NOVEMBER 2025

PROCEDURA DI LEYNAN DI REINO PA YUDA ABO COMPRONDE

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Parlamentario Hendrik Tevreden na Fraccion di AVP

GRANDI DEN POTRET, CHIKITO NA PALABRA!

Tur hende na Aruba ta dunando nan opinion riba Consensus Rijkswet HOFA.
Hasta abo tin bo opinion riba e ley, ta Fraccion di AVP so ta mudo.
Nos ta mira nan na tur evento, na cortamento di cinta, riba potret cu sonrisa.

Pero ora cu ta bin na un tema fundamental pa autonomia di nos pais, silencio na paleis.



FRACCION DI MEP TABATA PRESENTE NA E EVENTO DI UNIVERSIDAD DI ARUBA DEDICA NA 75 AÑA DI DECLARACION UNIVERSAL DI DERECHONAN HUMANO



ARUBA TA YUDA JAMAICA DESPUES DI HORCAN DESVASTADOR





ARUBA TA YUDA JAMAICA DESPUES DI HORCAN DESVASTADOR





Despues cu horcan catastrofico di Categoria 5, Melissa a pasa riba Jamaica diahuebs 28 di october, esaki a causa un gran desvastacion den e parti oost di e isla. E comunidad di Aruba ta uni den esfuerso di ayudo y sosten pa nos isla ruman di Jamaica.

Gobierno di Aruba hunto cu Consul Honorario di Jamaica na Aruba ta coordinando activamente e ayudo y sosten bao di un (MoU) pa facilita un reaccion humanitario conhunto. Diabierna y dialuna ultimo tabatin diferente reunion na Bestuurskantoor pa coordina esfueroso di yudanza.

Donacion

Cruz Cora Aruba a mobilisa pa asisti den e esfuerdo di ayudo. E canalnan pa donacion ta stableci pa sigura cu e ayuda por yega na Jamaica lihe y eficazmente.

Lo tin punto di donacion di Cruz Cora na varios lugarnan designa rond di e isla pa colecta contribucion pa Jamaica.

E donadornan tambe por contribui via e *Red Cross Aruba–Jamaica Relief Fund*

- Banco: Aruba Bank
- Nomber di cuenta: Donate to Red Cross Aruba Jamaica Relief Fund
- Number di cuenta: 0384010990

Articulo cu ta acepta y necesario ta inclui:

- Articulo di cuminda di premira necesidad
- Producto fresco (si ta sigur y apropia)
- Articulo di higiene pa muhe y baby
- Botter di awa

E Consul di Jamaica na Aruba ta den contacto cu YMCA Aruba pa explora e posibilidad di usa nan facilidadnan como lugar oficial pa entrega donacion, pa haci e distribucion mas facil y minimisa problema di transporte.

Reunion cu comunidad

Un reunion pa e comunidad di Jamaica biba na Aruba lo tuma lugar e diahuebs aki na Kulture Cafe San Nicolas p 7:00 anochi.

Durante e reunion aki lo ta duna informacion tocante e proceso di donacion, lugar pa entrega y e coordinacion cu e representantenan di Jamaica y autoridad local. Gobiernodi Aruba a compronde for di e pueblo di Jamaica y su comunidad na Aruba cu nan ta expresa gran aprecio pa tur contribucion material, comestibel of financiero; pa sostene e esfuerso di ayudo y recuperacion di Jamaica.

Gobierno di Aruba

DONATE FOR DISASTER RELIEF

SUPPORT JAMAICA AFTER HURRICANE MELISSA
JOIN RED CROSS ARUBA IN HELPING THOSE AFFECTED

DONATE TO:
RED CROSS ARUBA – JAMAICA RELIEF FUND

ARUBA BANK
#0384010990

Red Cross Aruba

FRACCION DI MEP TABATA PRESENTE NA E EVENTO DI UNIVERSIDAD DI ARUBA DEDICA NA 75 AÑA DI DECLARACION UNIVERSAL DI DERECHONAN HUMANO





Den marco di e conmemoracion mundial di 75 aña di Declaracion Universal di Derechonan Humano EVRM, Universidad di Aruba a tene un evento dedica na e importancia y aplicacion di e derechonan humano na Aruba. Pa Fraccion di MEP tabata presente Parlamentarionan Evelyn Wever-Croes y Xiomara Maduro.

E evento a conta cu e presencia di Sra. Jolien Schukking, hues di e Hof di Husticia Europeo (Court of Justice of the European Union), cu a comparti su conocemento y perspectiva tocante e papel fundamental di e derechonan humano den un sistema di husticia moderno. Su mensahe principal tabata pa mas instancia publico, scolnan y organisacionnan social dedica atencion na informa y orienta nos comunidad riba e derechonan universal aki, pa fortifica un cultura di respet, igualdad y dignidad humano.

Durante e sesion, oradornanan local a splica con e derechonan humano ta wordo uza den practica di dia pa dia na Aruba. Den hopi caso dilanti di hues, ta recuri na derechonan ancra den EVRM ora cu e caso ta dura mucho largo. Na Universidad di Aruba tambe ta dedica tempo den les y tambe via Tienda di Ley pa haci e studiante y e ciudadano consciente di e derechonan humano. A enfatisa tambe riba e hecho cu hopi trahadornan na Aruba no ta conoce nan propio derechonan bon, y cu pesey e dunado di trabou tambe mester tene e principionan di e derechonan humano den consideracion ora di tuma decision of trata cu personal. Ta importante pa sa cu e Statuut di Reino Hulandes tambe ta tene cuenta cu e derechonan humano manera parti integral di e relacion constitucional den Reino.

E evento a finalisa cu un presentacion artistico den cual na manera visual y emotivo, a mustra con den bida real e derechonan humano ta wordo viola. Ehempel manera muchanan cu no por bay scol pasobra nan mayornan no tin placa of wordo descrimina of keda sin atencion medico debi na status ilegal. E obra a trece un mensahe cla y fuerte: e derechonan humano ta e fundamento pa sigura dignidad, libertad y husticia pa tur hende na Aruba.



CUATRO AUTO ENVOLVI DEN BOKSMENTO NA PIEDRA PLAT









Piedra Plat - Dialuna atardi rond di 4'or trafico a tranca riba e caminda di Piedra Plat.

E motibo tawata, un boksmento di candela entre cuatro auto.

Nos a mira un auto di Elmar, un Dodge Ram, un bus di Arubus y patras un Toyota Vitz.

Tur e vehiculonan a sufri daño un mas cu otro, pero danki Dios no tawata tin hende herida. No a regula of mantene distancia ta motibo di e boksmento.

Polis a hala e auto for di caminda y Forensys tambe a presenta.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

TA BOLBE ARUBA E CIRCO MEXICANO MAS FAMOSO DI MUNDO
CIRCO HNOS SUAREZ
Fundado en 1872
ARUBA
HARBOUR ARENA
DESDE 3 DI OCTOBER
CIRCOHERMANOSSUAREZ

Parlamentario Edgard Vrolijk informando bo:

PROCEDURA DI LEYNAN DI REINO PA YUDA ABO COMPRONDE

Den e ultimo simanan por a scucha diferente debate, pero locual pa mi ta hopi importante ta pa splica abo, e pueblo, con e procedura di un Rijkswet ta hinca den otro. Pa haci e informacion mas facil mi lo reparti esaki den diferente fase: (1) Fase di preparacion, (2) Fase di tratamento den Conseho di Ministernann di Reino y (3) E procedura formal ancra den Statuto di Reino.

1) Fase di Preparacion
Den e fase aki gobiernonan ta yega na un Bestuurlijk Akkoord. E bestuurlijk Akkoord aki ta duna intencion cu e paisnan lo purba yega sea un onderlinge regeling of un Rijkswet. Den esaki nan ta schakkel in ambtenaarnan di e paisnan, unda ta dunanan e direccion pa sigui y nan ta sinta hunto pa yega na un concepto den e caso aki e concepto di ley di Reino HOFA. Den e proceso aki nan ta informa nan gobiernonan y eyden si no ta di acuerdo ta duna feedback y ta sigui. Una bes cu e ambtenaarnan bisa cu nan no por saca mas di locual nan a bin ta trata, nan duna nan gobierno di conoce cu nan a yega na e final di e concepto. Pesey nan ta yama e parti aki tambe e fase di ambtenaar. Una bes cu esaki keda cla ta pasa pa un Bestuurlijk Overleg entre e paisnan cu ta bezig cu ley pa wak si ta yega na un onderlinge regeling of rijkswet. Si un gobierno ta sinti cu e no ta di acuerdo cu e concepto, e por dicidi di no sigui y cos ta caba ey.

2) Fase di tratamento den Conseho di Ministernan di Reino
Una bes cu den Bestuurlijk Overleg dicidi cu ta di acuerdo cu e concepto y den e caso aki di HOFA cu a tuma lugar dia 13 di augustus 2025, ta pasa e concepto pa Conseho di Ministernan di Reino (pues na Hulanda) y esaki oficialmente ta aproba esaki y por cuminsa e proceso di Rijkswet. E proceso di un Rijkswet ta cuminsa cu un consulta di internet (internetconsultatie). Esaki ta duna tur hende oportunidad pa duna nan opinion riba e ley aki, pues abo tambe por subi online y duna bo opinion. Pa cu e HOFA esaki a pasa caba.
Una bes cu consulta online aki keda cla, mester bay bek Conseho di Ministernan di Reino pa un biaha mas aproba pa sigui cu e siguiente stap den e fase aki cu ta manda e concepto HOFA pa Raad van State. Den e stap aki ainda Gobierno por bisa cu no ta sigui cu e proceso. Pero, mirando cu Gobierno AVP-Futuro a bay di acuerdo cu e concepto den e bestuurlijk overleg di 13 augustus 2025 (sin bisa niun hende nada), ta dificil pa trek terug.
Una bes cu e conseho di Raad van State (na Hulanda) ta bek, e gobiernonan ta sinta hunto pa wak kico nan lo por adapta den e concepto di Ley HOFA of si nan ta scoge pa no adapta nada. Una bes cu nan keda cla cu esaki, nan ta bolbe bay Conseho di Ministernan di Reino y ta aproba e concepto pa cuminsa e procedura formal di ley den e parlamentonan di e paisnan cu esaki lo bay conta.

3) Procedura formal ancra den Statuto di Reino
Una bes cu aproba e concepto, ora esaki keda cla cu e conseho di Raad van State (na Hulanda) y haci cambio of no haci cambio, ta cuminsa e procedura formal describi den articulonan 15 pa 19 di Statuto di Reino. Articulo 15 ta duna di conoce cu e ley tin di ser manda na Tweede Kamer y den e caso aki na Parlamento di Aruba simultaneamente. Ora manda esaki ta bin acompaña pa un fecha cu mester entrega un verslag conforme articulo 16 door di parlamento di Aruba y Tweede Kamer. Una bes cu e verslag bay pa Goberno di Aruba y Hulanda, nan tin di sinta hunto y contesta preguntaanna y remarkenan duna den e verslag y esaki ta ser conesta den un Nota naar Aanleiding van het Verslag (NAV) y ta ser entrega hunto cu e ley na Parlamento di Aruba y Tweede Kamer. Esaki nifica cu e ley ta cla pa ser trata.
Aki ta unda e Presidente di Tweede Kamer (parlamento di Hulanda) ta pone un fecha pa tratamento di e ley di HOFA na Hulanda. Conforme articulo 17 di Statuto di Reino, Parlamento por manda representantenan como bijzondere gedelegeerden cu por papia den e reunion aki y sigur si kier entrega un mocion of amienda mester sosten di parlamentarionan di Tweede Kamer pa entrega esakinan. Na e momento ey, den Tweede Kamer, ningun miembro di Parlamento di Aruba tin e autoridad. Pa parlamentarionan di Aruba por representa Aruba mester di aprobacion di un mayoria di parlamento pa por bay. Ami, Edgard Vrolijk, no por lanta bela bay pa representa bo aya na Hulanda si akiden den cas di pueblo, den parlamento, nan no duna mi e ok pa haci esaki, sin mayoria mi no por bay. Di otro banda, gobierno tambe por manda su Gevolmachtigde Minister pa atende e reunion aki. Pa e caso specifico di HOFA, por bisa cu den bista cu como Gobierno mes a bay di acuerdo den e bestuurlijk overleg di 13 di augustus 2025 y a sigui e procedura den Conseho di Minister di Reino e no tin mucho sentido pa manda un representante den e reunion aki.

Awo, ban 'gaat ervan uit' cu parlamento di Aruba ta aproba un bijzonder delegatie pa bay representa e pueblo Arubiano aya den Tweede Kamer. Si esaki sosode, na final di dia ta importante pa nos keda corda cu ta e 150 parlamentario Hulandesnan ta esnan cu ta bay vota riba e ley aki y riba cualkier mocion of amienda cu keda presenta. No ami, no un di AVP, no un di Futuro, pero 150 Hulandes cu no conoce nos niun ta esunnan cu ta bay tin e ultimo palabra. Si Parlamento di Aruba no aproba bijzondere gdelegatie pa ta presente,



esaki ta nifica cu no tin ni necesaidad di debati y practicamente e ley lo ser aproba den Tweede Kamer.
Conclusion
Pa mi e ta importante pa abo ta bon informa di e procedura pa asina ningun hende tuma bo haci. Pues resumiendo, e ley aki ta na Parlamento solamente pa traha verslag cu mi a menciona den fase 3. Si Parlamento di Aruba no ta di acuerdo cu esaki na e momento ey por stop esaki y mester pasa door di un reunion publico unda ta vota riba un mocion y no e ley, unda ta bisa cu no tin consensus den Parlamento y cos lo caba ey.
Durante reunion publico dia 28 di oktober Coalicion AVP-Futuro a entrega un mocion pa instrui Gobierno pa sigui numa cu e procedura, esta pa manda e concepto Raad van State. Pues actualmente HOFA ta den Fase 2 mane describi akiriba. E ley ta keto bay den e fase di Conseho di Ministernan di Reino unda cu despues di e Bestuurlijk Overleg di 13 di augustus 2025 a bay di acuerdo cu e concepto y por a cuminsa e proceso describi den e fase di Conseho di Ministernan di Reino.
Finalisando, di e forma aki abo por wak pa bo mes cu e Bestuurlijk Akkoord ta e comienso di e procedura unda e paisnan ta pone e intencion pa yega na un acuerdo. Den e Fase di Preparacion ta duna guia y anytime por stop e proceso si no ta di acuerdo cu esaki. Fase 1 ta uno cu ta dura hopi largo pero unabes cu bay di acuerdo manera a pasa riba 13 di augustus 2025 door di Gabinete AVP-FUTURO ta haci e situacion uno hopi mas complica. Di e forma aki bo mes por wak con e rol di Parlamento ta minimo den e proceso aki y e unico cu por haci ta para hunto cu otro ora e concepto bin pa traha verslag.Aki ta unda nos por expresa cu no tin consensus y cu nos no kier HOFA!

AVENTURANAN DI CHOMPI

Tanchi Ari ta pasa na scol e siman aki pa lesa for di su buki 'Aventuranan di Chompi'. Esaki ta un buki cu Ariana M. Koolman-Chririno a publica na 2025. E buki a keda ilustra pa ilustrador y diseñador grafico, Gairo Tromp.

Den dedicatorio Ariana ta skirbi: " 'Aventuranan di Chompi' ta un storia cu mi ta dedica na mi nieto Ray y mi nieta Xily Koolman cu ta mi inspiracion pa skirbi otro buki pa mucha cu nan dos y nan mayornan como parti di e storia. Ta un placer di por skirbi pa nos muchanan y wordo inspira door di mucha. Danki Oma su amor chikitonan pa aventuranan hunto cu mi den mundo di literatura pa tur otro mucha tambe por lesa y gosa hunto cu nos."

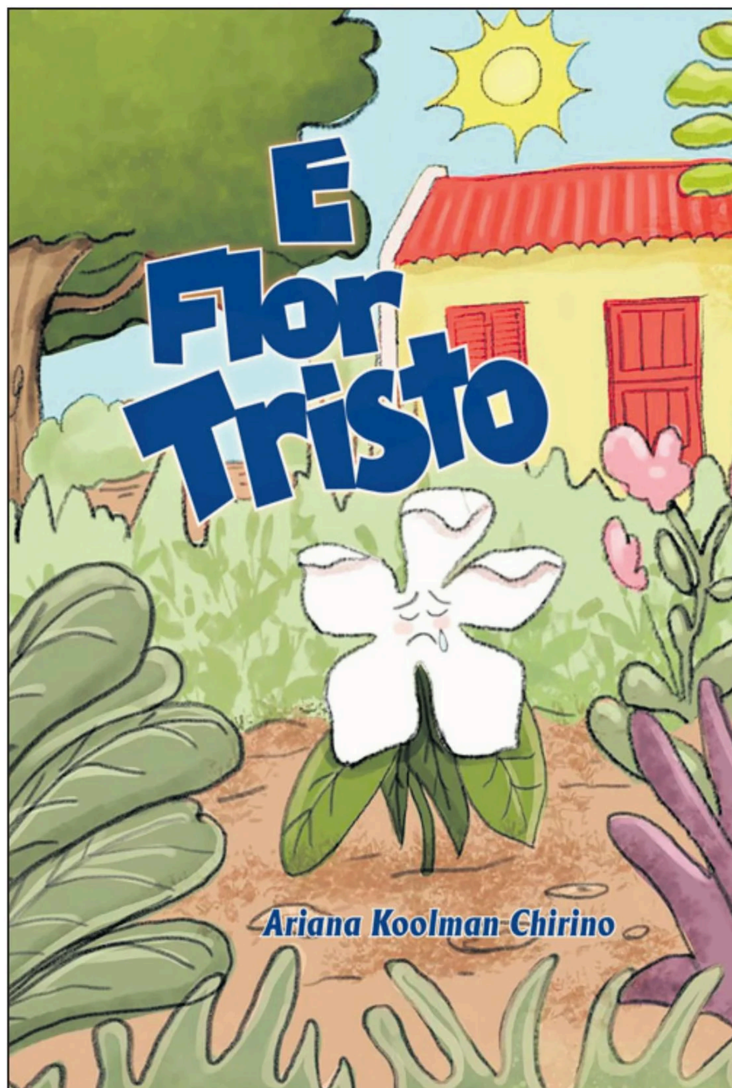
Tanchi tin un pasion pa Arte, Cultura y literatura. Y tanchi Ari ta hopi interesa den su Lenga materno Papiamento. Tanchi a skirbi un buki di poesia titula 'Mi bahul di poema'. Y ela skirbi un storia pa e buki 'Maraca' pa adulto. Su prome buki pa mucha ta titula 'E flor Tristo'.

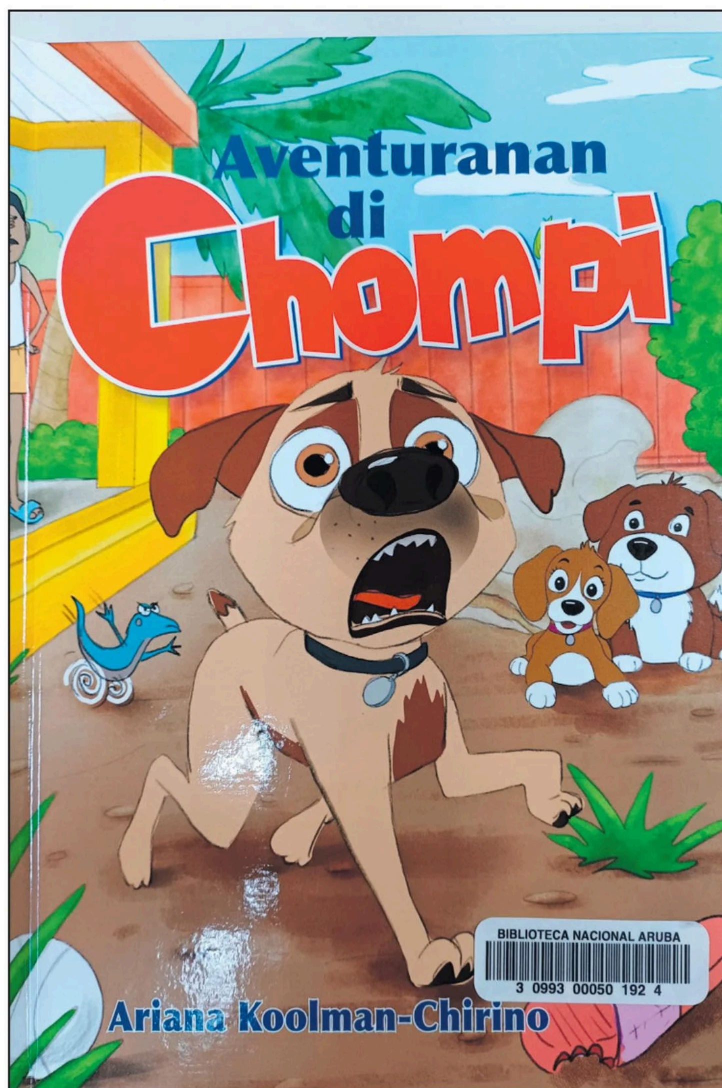
Den trancurso di añanan Tanchi a sa di desaroya su talento den diferente area, manera musica, pintura, obra teatral, pero principalmente skirbimento, no solamente storia pa mucha, sino tambe Poesia, e.o. Haiku y Prosa cu storianan cortico.

Aña pasa Tanchi a debuta den e grandioso Festival di buki pa mucha y el a pasa hopi dushi cu e muchanan di diferente scol y e aña aki atrobe Tanchi a wordo pidi pa participa den Festival di buki pa mucha y cu hopi amor el a acepta, pa bolbe bin cu algo nobo pa nos curason chikitonan y asina hunto nos bay den e aventura di buki y lesamento.

https://www.bibliotecanacional.aw/pages/aventura-na-granel-den-buki/
https://www.bibliotecanacional.aw/pages/e-flor-tristo-ta-e-buki-nobo-di-ariana/







DIRECTIE BUITENLANDSE BETREKKINGEN ARUBA





Aruba Anfitrion di Training di Nivel Halto di Sancionnan di UE pa Instancianan di Gobierno

ORANJESTAD – Departamento di Relacionnan Exterior (DBB) ta orguyoso di anuncia cu riba dianan 3 y 4 di november 2025 a tuma luga un seminario ehecutivo yama: "EU Sanctions in Practice: Effectiveness, Judicial Review, and Compliance".

E training aki, organisa pa DBB y ehecuta pa European University Institute (EUI), ta trece hunto den un solo luga, expertonan legal y UE, profesionalnan riba tereno di cumplimento (compliance) pa fortifica e capacidad institucional di Aruba pa mantene su mes na regimennan di sancion internacional.

Prome Minister Mike Eman a hiba palabra y oficialmente a habri e training. Directora di Departamento di Relacionnan Exterior, sra. Jocelyne Croes, a yama un bon bini na e trainers na Aruba y a gradici e participantenan pa nan compromiso.

E training ta parti di un esfuerso mas amplio pa garantisa cu Aruba ta prepara y resiliente den un panorama geopolitico cu ta cambia hopi lihe. Como parti di Reino Hulandes, Aruba tin un obligacion constitucional y huridico pa sostene e orden legal internacional, incluyendo implementacion efectivo di sancionnan di Union Europeo.

E EUI, pa medio di su Florence School of Transnational Governance, ta reconoci globalmente pa su experticio den politica di sancion, cuadro legal y mecanismonan di cumplimento. E programa ta ekipa participantenan cu hermentnan analitico y practico pa comprende e dimencionnan politico, huridico y economico di e sancionnan. Alabes, e tin un enfoke particularmente riba e medidanan restrictivo di Union Europeo riba e crisisnan mundial manera e guera na Ukraina.

E training ta dirigi na tur funcionario trahando na ministerionan y institucionnan di Aruba, incluyendo Relaciones Exterior, Ministerio Publico (OM), Directie Financien, Banco Central di Aruba, Unidad di Inteligencia Financiero (FIU Aruba), Directie Luchtvaart, Directie Scheepvaart y Departamento di Aduana. Temanan cubri ta:

- E meta, impacto y limitacionnan di sancionnan
- Tumamento di decision den EU y mecanismonan di cumplimento huridico
- Revision hudicial y derechonan di procedemento
- Strategianan di cumplimento y medida pa preveni bypass di sancionnan.

Den e ambiente mundial di awendia, sancionnan no ta hermentnan excepcional mas— nan ta instrumento central den gobernacion internacional. Cu tension geopolitico creciendo y regimen di sancionnan ampliando, ta esencial cu institucionnan di Aruba ta prepara pa responde eficazmente pa garantisa cumplimento legal y mantene integridad financiero.

E iniciativa aki ta refleha un postura proactivo di Aruba pa fortelece su marca legal y politico y su compromiso pa keda un socio responsable y confiabel tanto den Reino como den e comunidad internacional.

Departamento di Relacionnan Exterior ta extende su gratitud na Banco Central di Aruba y FIU Aruba pa nan sosten y partnership generoso pa haci e training aki posibel. Nan dedicacion na preparacion institucional y integridad huridico ta refleha e compromiso di Aruba den cooperacion global.

Pa mas informacion tocante e programa di training riba sancionnan di EUI, bishita: EUI

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

BUREAU INTEGRITEIT ARUBA CU UN TREMENDO SEMINARIO "BUIDLING HEALTHIER SOCIETIES"



ORANJESTAD – Recientemente Bureau Integriteit Aruba (BIA) a organisa un seminario "Building Healthier Societies - why integrity matters" cu orador invita sr. Alejandro Salas di Transparency International.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a atende e seminario, y a expresa cu e seminario a wordo bon atendi y a ofrece hopi informacion valioso na esnan presente.

"Mi ta hopi orguyoso di a crea BIA y pone e fundeshi pa un Aruba mas integro. Mi ta hopi orguyoso tambe di BIA y tur e trabounan cu nan a bin ta desplegando den e aparato gubernamental pa preveni kiebro di integridad. Ta bunita pa mira cu loke tabata un vision na 2018, awe ta un realidad" parlamentario Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.







Parlamentario Hendrik Tevreden na Fraccion di AVP

GRANDI DEN POTRET, CHIKITO NA PALABRA!

Tur hende na Aruba ta dunando nan opinion riba Consensus Rijkswet HOFA. Hasta abo tin bo opinion riba e ley, ta Fraccion di AVP so ta mudo. Nos ta mira nan na tur evento, na cortamento di cinta, riba potret cu sonrisa. Pero ora cu ta bin na un tema fundamental pa autonomia di nos pais, silencio na paleis.

Ta realmente incomprendibel cu despues di dos luna, e fraccion di AVP ainda no por fiha un posicion cla riba e Rijkswet pa Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA). Nan a pidi dos siman pa lesa e ley, y djey nada. Un silencio hermetico. Un di nan a hasta bisa: "nos ta warda Raad van State (RvS) papia prome." Pero pueblo di Aruba no a vota pa Raad van State. Pueblo a vota pa bo, pueblo a vota pa bo partido politico, abo tin cu defende interes di Aruba y no RvS

Ta con awo? Bo kier bisa mi cu un fraccion ta warda un entidad di Hulanda pa papia prome, pa djey bin cu nan mes opinion? Ban purba compronde e asunto 'ki, paso aki nos ta papia di dos posibilidad:

1. Of nan mes no ta compronde e ley;
2. Of nan no kier carga responsabilidad politico riba nan schoudernan.

Y esey ta un falta di respet pa e pueblo cu nan ta representa.

Fastball

Nan propio minister di finansas a pasa nan un fastball, y di forma premedita a manda e concepto di ley prome cu Parlamento a hay'e pa mira. Hasta pa esaki, fraccion di AVP a guli manda abou, y ta laga minister Wever y su partido dirigi nan manera cu e kier, marionet'i Geoffrey. Mientras tanto, e realidad ta cu tin un Rijkswet riba nos mesa y no tin Gobierno pa duna informacion, no tin parlamentario di coalicion pa informa y mucho menos pa opina. Paso ban serio, si e Rijkswet tawata asina bon, dicon den nan mes propio verslag prome cu nan drenta gobierno, AVP a condena e Rijkswet? Y si e ley ta asina positivo, dicon e veterano di AVP den Parlamento, sr. De Meza, si ta contra? Ta parce cu pa mantene coalicion riba pia, fraccion di AVP ta prefera di keda boca sera, laga nan principionan un banda, y sigui direccion cu partido Futuro kier bay.

Mientras AVP ta mudo, pueblo ta papia

Geoffrey cu Gerlien por silencia AVP, pero nan no por silencia un pueblo cu amor pa nan pais.

Sindicatonan uni di Aruba y Boneiro ya a manda nan carta oficial bisando bon cla cu nan ta contra y ta bisa tambe pakico nan ta contra. Profesor Nicolai y



Profesor Elzinga tambe a bisa cla cu e ley ta un riesgo pa autonomia financiero di Aruba y a hasta splica den placa chikito con e ley aki ta bay directamente contra di nos constitucion. Fraccion di MEP, PPA, y parlamentario De Meza ta contra. Diez mil hende cu a pone nan firma tambe ta contra. Parlamentarionan di AVP? Mudo.

TIO ALI TA BISHITA SCOL



Tio Ali a duna presentacion pa e muchanan di Juffrouw Gloria ayera! Tio Ali ta entretene mucha durante Festival di Buki pa Mucha. Su lema ta: "Entretené pa Eduká."

Tio Ali tey tur aña riba peticion di e muchanan di Aruba. Tio Ali ta saluda tur: "Masha masha danki pa e rekonosimentu ei pa e trabou di Alvin Inecia komo Tio Ali, kual ta



keda hasí ku puresa i hopi amor. Un menshon speshal di gradisimentu pa Koleganan Outor di Aruba i Trahadónan di BNA ku semper a trata Tio Ali i su kasá komo amigu i famia.

Tio Ali ta participa na Festival di Buki pa Mucha ya pa mas cu 25 aña caba.

Tio Ali ta bay pa un record!

DIRECTIE OUDERENZAKEN TA PROVEE CURSO PA CASNAN DI CUIDO PA ADULTO MAYOR



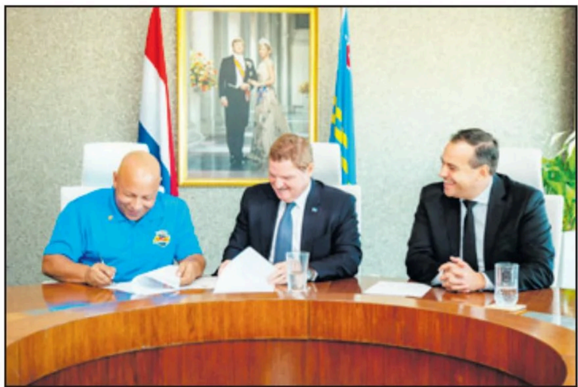
ORANJESTAD - Directie Ouderenzaken (DOZ) ta encarga cu asuntonan relata na adulto mayor. Un aspecto hopi importante pa esaki ta e cuido cu un adulto mayor ta ricibi. Pa sigui mehora e cuido cu personal di casnan di cuido ta brinda na adultonan mayor, DOZ a acerca Horacio Oduber Hospital Academy (HOH Academy) pa asina conhuntamente por sigui mehora e conocemento y habilidadnan di personal di casnan di cuido. Di e forma aki DOZ ta trahando pa reenforsa y eleva e calidad di cuido pa adultonan mayor.

Durante e luna di october Directie Ouderenzaken (DOZ) conhuntamente cu Horacio Oduber Academy (HOH Academy) a organisa un charla tocante con pa anda cu agresion verbal. Docentenan di HOH Academy a duna e charla na un total di 44 persona cu actualmente ta trahando den un cas di cuido. Durante e charla aki a ricibi informacion valioso cu participantenan por aplica di biaha den nan trabou diario.



DOZ kier duna un danki na HOH Academy pa e cooperacion ricibi durante di e organisacion di e charla. Esaki tabata un otro colaboracion mas entre DOZ y HOH Academy pa asina conhuntamente sigui mehora e conocemento y habilidad di esnan cu ta trahando den casnan di cuido na Aruba.

GOBIERNO TIN PLENO CONFIANSA DEN SMAC PA ORGANISA CARNAVAL 72



Carnaval 72 ta cla pa cuminsa riba 11-11. Dialuna atardi Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister mr. Geoffrey Wever a firma e descreto oficial, ministeriële beschikking (MB) y otorga esaki na Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC).
Minister di Finansa a haci un compromiso financiero pa organisacion di Carnaval. Stichting MUSICA tin bou encargo pa organisa e festivalnan musical pa Carnaval 72. Gobierno di su parti ta pone su confiansa bou ambos organisacion hunto cu instancianan di gobierno pa haci Carnaval 72 un exito.



“Gobierno ta duna su apoyo total pa Carnaval 72” Prome Minister Mike Eman a remarca na final di e encuentro entre SMAC, MUSICA y Gobierno na Bestuurskantoor.



YOSHMAR WEVER DI TAEKWONDO TEAM ARUBA TA PREPARANDO PA POWERADE CUP

Master Yoshmar Wever di Taekwondo Team Aruba a sigui cu e preparacion pa Best of the Best Powerade Cup 2025 cu e meta pa Aruba gana e Copa di Best of the Best. E teamnan di Aruba y Paisnan Internacional mester entrega 7 di nan miho bringadonan pa bringa pa e Copa di Best of the Best Powerade Cup.



Master Yoshmar Wever a scoge e miho bringadonan di e scolnan di Aruba. Coach di cada scol lo bay coach nan atletanan pa nan bringa pa e Copa. Best of the Best Powerade Cup 2025 ta conta cu Refereenan Olimpico y un delegacion special cu ta bay ta na Aruba pa observa Best of the Best Powerade Cup pa nan evalua e potencial di organisa un evento di magnitud. E miho bringadonan di cada Pais lo enfrenta Aruba den un solo anochi.

Wak pa bo no perde dia 15 di November den Centro di Bario Brazil unda cu Aruba su bringadonan lo subi e mat di combate. Master Yoshmar Wever lo coach e atletanan di Taekwondo Team Aruba.











OM A BAY DEN APELACION DEN CASO DI TRAFICO DI HENDE

Oranjestad, 4 november 2025 – Ministerio Publico a dicidi pa bay den apelacion den e caso penal yama "Rixa" contra e sospechoso C.E., acusa di traficacion di hende, di smokkel di hende y di a pone tres persona traha pe ilegalmente durante varios periodo na 2024 y 2025.

Corte den Prome Instancia a condena e sospechoso pa un castigo di prison di 10 luna, di cual 4 luna ta condicional, cu un tempo di prueba di 2 aña, mas un multa di AWG 5.000.
Pero tambe Corte a declara e sospechoso liber di e acusacion di traficacion di hende, anto ta riba e parti specifico aki di e decision, cu e apelacion ta dirigi.

Ministerio Publico ta considera e motivacion tras di e decision di hues pa declara e sospechoso liber, insuficiente.
E consideracionnan di Corte ta asina limita cu pa Ministerio Publico no ta duidelijk riba kico e decision pa declara C.E. liber, ta basa.
Mirando e gravedad di traficacion di persona como un crimen contra libertad personal y su impacto den comunidad, Ministerio Publico ta considera necesario pa Corte Superior di Husticia re-evalua e caso.

E sentencia aki por ademas hiba na posible confusion den comunidad, particularmente bao di doñonan di bar unda muhernan ta traha den e industria sexual.
Actualmente no ta parce mucho cla kico ta e marco legal cu mester wordo aplica, ni kico ta permiti of kico ta prohibi den e trato cu trahadornan den e sector en cuestion.
Ministerio Publico ta haya hopi importante pa bin claridad, tanto desde e punto di bista huridico como social.

Hogerberoepinmensenhandelzaak

Oranjestad, 4 november 2025 – Het openbaar ministerie heeft besloten hoger beroep in te stellen in de strafzaak genaamd "Rixa", waarin de verdachte C.E. op 13 maart 2025 werd aangeklaagd voor mensenhandel, mensensmokkel en het illegaal te werk stellen van drie personen gedurende meerdere perioden in 2024 en 2025.

Het Gerecht heeft de verdachte veroordeeld tot een gevangenisstraf van tien maanden, waarvan vier maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, en een geldboete van AWG 5.000. Daarnaast sprak de rechter de verdachte vrij van mensenhandel. Het hoger beroep richt zich met name op dit onderdeel van de uitspraak.

Het openbaar ministerie acht de motivering van de vrijspraak op mensenhandel onvoldoende. De overwegingen van het Gerecht zijn dermate summier dat niet duidelijk is voor het openbaar ministerie op welke gronden de vrijspraak tot stand is gekomen. Gezien de ernst van mensenhandel als misdrijf tegen de persoonlijke vrijheid en de maatschappelijke impact ervan, acht het openbaar ministerie nadere toetsing door het Hof noodzakelijk.

De uitspraak kan bovendien tot onduidelijkheid binnen de samenleving leiden, met name onder uitbaters van bars waarin vrouwen werkzaam zijn in de seksindustrie. Het is op dit moment niet helder welk juridisch kader geldt en wat wel of niet is toegestaan in de omgang met werknemers in betreffende sector. Het openbaar ministerie acht het van groot belang dat hierover duidelijkheid ontstaat, zowel juridisch als maatschappelijk.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE TA POSIBEL:
APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:
ESAKI TA NOS CUENTA:
SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110
BANCO: RBC
NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447
DI ANTEMANO, MASHA DANKI.
SOLO DI PUEBLO

Dedica na Ramona Visser

PORTA PA HARMONIA A BIRA REALIDAD NA NOORD







Den fin di siman tabatin e apertura di scol di musica, Porta pa Harmonia den districto di Noord. Un idea cu a nace durante un accion di bario den Semeleerstraat, na momento cu Prome Minister mr. Mike Eman a mira un cas bashi y a surgi un idea pa dun'e cas aki un proposito. E cas aki tawata di señora Ramona Visser, un señora balente cu a lucha cu 9 yiu y a sa di surpasa tur reto y contratiempo.

Pa inicia e proyecto aki Prome Minister mr. Mike Eman a tuma contacto cu e yiunan di señora Visser pa asina comparti e idea di crea un scol di musica pa mucha den e cas cu pa hopi aña nan a biba aden.

Nan a haya esaki un bunita idea y a comparti e idea aki cu nan mama cu a bira hopi contento cu e proposito cu lo a bay duna e cas. Señora Visser ta stima mucha y pa es motibo tambe a pone su nomber hunto cu e nomber di e scol, Porta pa Harmonia dedica na señora Ramona Visser.

Arubaanse Muziekschool (AMS) a brasa e idea aki y Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) a duna tur cooperacion pa renoba e cas y ta dispuesto pa mira unda lo por coopera den mas bario pa tuma iniciativa similar. Un proyecto cu hopi sentimento, unda cu Prome Minister mr. Mike Eman conhuntamente cu AMS kier ofrece comunidad un luz di speransa adicional unda tur hoben cu ta desea di desaroya un talento cu nan por tin den cualkier instrumento musical por bin aki y sigui e lesnan.

Prome Minister Eman a expresa su palabranan di gratitud y ta cla pa continua cu mas di e trabounan importante aki pa comunidad. Pronto lo bira mas inciativa similar den otro bario rond di nos isla.



ARUBA BANK TA SPONSOR CELEBRITY KICKBALL TOURNAMENT PA DUNA PODER NA HUBENTUD



Oranjestad – 03 di november 2025 - E Celebrity Kickball Tournament, organisa pa Slime Teens Entertainment, a uni 16 skol na Pos Chikito Ballpark pa un dia yen di dibertinion, deporte y union den comunidad.
Como un di e main sponsor, Aruba Bank a duna su sosten pa e evento dirigi na hubentud, cu tambe a inclui un celebrity match anima cu influencers local y un presentacion na mitar di e evento cu un artista invita for di Curaçao.
Representante di Aruba Bank, Endrick Leon a entrega e premio na e skol ganador y a comparti algun palabra resaltando e compromiso di e banco pa stimula desaroyo di hubentud via educacion, deporte y iniciativa



comunitario.
Na Aruba Bank, nos ta kere den duna poder na e generacion cu ta bin pa lidera cu trabao den ekipo y meta.
E evento aki tabata un bon ehempel di con colaboracion por inspira nos hubentud pa logra mas.
Aruba Bank ta felicita tur participante y ta mustra su gratitud na Slime Teens Entertainment pa crea un evento cu ta celebra e talento hoben y e comunidad Arubano.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi ☽ - November 04, 2025

CATOCHI	
Sorteo # 8691	
3231	
9940	
3393	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 7735	
4999	
MULTI-X	
FP	
1OFF	
Sorteo # 2440	
4751	
ZODIAC	
Sorteo # 6494	
3834	
Piscis	
LUCKY 3	
Sorteo # 1424	
955	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	235.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA: 07-12-17-20-24

Sorteo # 6998		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,-
8	x Match 4	
143	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 550.000,-

KORSOU
Sorteo #

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia ☼ - November 04, 2025

CATOCHI	
Sorteo # 4793	
3083	
0956	
2565	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 4793	
6892	
MULTI-X	
FP	
1OFF	
Sorteo # 2849	
5901	
ZODIAC	
Sorteo # 4793	
9578	
Acuario	
LUCKY 3	
Sorteo # 1667	
826	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	235.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	52.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 550.000,-

KORSOU
Sorteo #

SOPI DI LETRANAN

U	D	D	U	L	C	E	S	H	P	D	C	M	X	M	S	C	P	T	Y
M	A	S	C	A	R	A	E	I	S	U	Q	B	O	O	K	M	S	H	G
R	K	H	R	C	Y	G	G	H	W	L	F	C	S	N	F	J	P	E	U
C	A	L	A	B	A	Z	A	Q	F	T	M	I	F	S	F	W	U	C	O
E	S	Q	U	E	L	E	T	O	F	Y	U	O	P	T	H	I	U	H	W
S	T	R	A	G	N	Q	S	Q	X	B	E	B	U	R	K	X	I	I	J
V	G	R	Q	F	H	K	W	O	R	G	R	R	T	U	M	B	A	Z	O
Y	F	R	L	A	D	T	Y	M	O	G	T	U	K	O	P	X	G	O	E
V	X	L	N	N	I	R	L	O	D	N	E	J	M	S	H	O	A	U	N
T	Q	R	A	T	S	U	F	T	X	N	C	A	C	E	Y	J	T	A	O
V	V	J	J	A	F	C	B	P	I	H	K	P	C	O	V	W	O	G	U
L	J	W	O	S	R	O	G	U	L	R	U	Z	P	H	F	D	E	M	R
N	T	X	B	M	A	C	H	T	L	L	U	X	H	F	U	Z	U	A	N
Q	K	X	J	A	Z	V	Y	V	A	M	P	I	R	O	I	M	U	G	Q
V	G	S	C	X	D	M	I	E	D	O	Z	Q	M	B	K	C	E	I	E
A	R	I	Y	A	C	Z	I	Z	Z	J	L	H	L	C	D	W	C	A	N

1. BRUJA
2. ESQUELETO
3. DISFRAZ
4. MASCARA
5. MIEDO
6. TUMBA
7. MAGIA
8. MONSTRUO
9. TRUCO
10. FANTASMA
11. HECHIZO
12. DULCES
13. MUERTE
14. CALABAZA
15. VAMPIRO
16. GATO

Oracion di dia

UN FELIZ DIA BENDICIONA YENA CU GRACIA DI DIOS

"Lo Bo ta sacerdote pa semper na e mesun manera cu Melkisedec."
(Hebreunan 7, 17b)

Ruman aki nos ta mira Hesus cu e titulo Sacerdote/Rey di Husticia pa semper, bunita titulo pa Hesus aunke Hesus no mester di ningun introduccion of titulo paso E ta Dios y Dios ta Amor. Asina mes den Hesus nos por experencia Amor, E Amor Unico cu nos tur ta anhela consciente y inconscientemente nos tur ta anhela di experencia E Amor di Dios.

Ta dificil pa esey sosode? Ta bon pa nos sa cu tur cos ta depende di con habri nos curason ta pa Hesus y con nos ta permiti Spirito Santo move den nos.

Diadomingo nos a scucha cu nos tin e donnan y awor ta keda nos nada mas cu resa y pidi Spirito Santo habri nos curason pa nos experiencia y pone e donnan den practica y asina acepta y cumpli cu Dios su boluntad den nos bida y nos biba!

Oracion:Hesus mare nos tur por reconoce cu Abo ta nos Rey di Husticia y acerca Bo curason misericordioso pa nos salbacion.

Amen

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

131 ARUBA, N.V. ELMAR Y S.V. DAKOTA TA PRESENTA:

DAKOTA IN BLUE



E temporada di hubentud ta un temporada hopi importante. E ta un temporada di hopi oportunidad, un temporada di desaroyo y crecemento. Den e temporada aki e mucha y e hoben mester ser sosteni door di e adultonan den nos comunidad y inversion mester ser haci den nan. Parti di e inversion aki ta trata inversion den nan salud mental, y asina aki evita problemanan di salud mental.

Internacionalmente estudio ta mustra cu e salud mental di nos mucha y hoben ta mustra un situacion vulnerabel cu nivel halto di ansiedad debi na scol, presion di rendimento y preocupacion tocante nan futuro. Tanto hende muher como hende homber ta experencia problemanan di salud mental. Sinembargo estudio y literatura Internacional ta mustra cu principalmente e hende homber tin dificultad pa busca ayudo pa problemanan di salud mental y cu na momento cu e hende homber tuma un salida, e no positivo.

Mirando cu N.V. ELMAR ta celebrando 75 aña di aniversario y su inversion den e comunidad di Aruba ta sumamente importante, cu S.V. Dakota ta un organisacion deportivo caminda 200 mucha homber y mucha muher ta practica deporte, y cu 131 Aruba ta cumpli 26 aña invertiendo den nos muchanan y hobenan di Aruba pa medio di informacion, e tres organisacionan a uni forza y ta presenta un campaña pa concientisa e comunidad di Aruba den buskeda pa ta mentalmente saludabel.

For di inicio di e organisacion (1947), S.V. Dakota ta hungando den su colornan conoci cu ta geel cu preto. Pero S.V. Dakota, N.V. ELMAR y 131 Aruba ta haye di sumo importancia pa participa den concientisacion di desaroyonan social ariba nos isla. Hunto cu 131 Aruba, N.V. ELMAR y S.V. Dakota kier inverti den desaroyo di nos muchanan y hobenan di Aruba. Pa e luna di november 2025, S.V. Dakota ta cambia su colornan geel cu preto pa e color blauw, Dakota in Blue. Dakota in Blue ta encera cu S.V. Dakota division di honor y U20 durante e luna di november lo hunga den uniform color blauw. E logonan di N.V. ELMAR y 131 Aruba lo ta ilustra ariba e uniform di SV Dakota pa e luna di november. Hunto e organisacionan kier concientisa e comunidad di Aruba tocante e importancia di salud mental.

Pa 26 aña caba 131 Aruba ta brindando sosten emocional, conseho y informacion na e mucha y hoben di Aruba, y desde 2022 na esnan di Bonaire, St. Eustatius y Saba, di dialuna pa diadomingo di 2:00 te cu 6:00 di atardi. 131 Aruba no ta haci esaki su so. Dakota in Blue ta un di e tantisimo colaboracionan cu 131 Aruba tin. Banda di e servicio telefonico, email y chat, 131 Aruba tambe ta presente den e sector di enseñansa, deportivo, recreatico y social cu charla, workshop, projecto y campaña di concientisacion.



